

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский национальный исследовательский государственный
университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)
Гуманитарный факультет

Утверждаю

декан гуманитарного
факультета, профессор
1.09.2014
Л.Г. Панин

Основная образовательная программа
высшего образования

Направление подготовки
035800 – Фундаментальная и прикладная лингвистика

Квалификация (степень) выпускника –
бакалавр

ПРОГРАММА УЧЕБНОГО КУРСА

«Второй иностранный язык»
(французский язык)

Базовый уровень

(272 часа, 8 з.е.)

1. Наименование дисциплины

ПРОГРАММА УЧЕБНОГО КУРСА «ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский)»

Программа курса «ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский)» БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ составлена в соответствии с требованиями к обязательному минимуму содержания и уровню подготовки академического бакалавра по направлению 035800 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» в целях обеспечения реализации учебного процесса в НГУ.

Автор: к. филол. н., доцент Микута Ирина Владимировна

Цель освоения дисциплины «ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский)» БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ заключается в том, чтобы заложить у студентов бакалавров основы владения французским языком, сформировать механизм восприятия и высказывания, научить пользоваться освоенным языковым материалом в устной и письменной речи на уровне A1+ / A2 европейской шкалы компетенций.

В результате обучения по дисциплине студент должен достигнуть следующих результатов образования:

Знать: основные механизмы построения простого связанного устного высказывания и простого связанного письменного текста уровня A1+/A2, элементарные синтаксические структуры с заученными конструкциями, словосочетания и стандартные обороты для того, чтобы передать ограниченную информацию в простых каждодневных ситуациях, нормативные лексические, грамматические, фонетические явления

Уметь: рассказать историю или описать некоторое событие; представиться/ представить других, задавать/ отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь, понимать медленно и четко произнесенные вопросы и указания, а также что-нибудь спросить по вопросам первой необходимости написать короткую открытку или письмо; заполнить регистрационную карту; выполнять задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые; понимать короткие письменные/видео- и аудиосюжеты,

Владеть: речевыми навыками и умениями, ограниченными рамками учебного характера, структурой употребительных предложений и часто встречающихся выражений, связанных с основными сферами повседневной жизни

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения бакалаврской программы выпускник по направлению подготовки 035800 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» в соответствии с задачами профессиональной деятельности и целями основной образовательной программы должен обладать следующими **профессиональными компетенциями (ПК):**

а) общекультурными (ОК)

- умением логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь (ОК-2);

- владением одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного (ОК-14)

б) профессиональными компетенциями (ПК)

- знанием основных понятий и категорий современной лингвистики (ПК-1);

- умением свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение, владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы (ПК-6);

- владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и

экстралингвистических факторов (ПК-7).

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Учебный курс «Второй иностранный язык (французский)» относится к базовой части образовательной программы бакалавриата по направлению 035800 «Фундаментальная и прикладная лингвистика».

Программа дисциплины составлена с учетом связей и соотношения учебных дисциплин, преподаваемых на отделении филологии гуманитарного факультета НГУ.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе.

Преподавание дисциплины базируется на знаниях и умениях, полученных при изучении курсов «Первый иностранный язык», «Русский язык», «Латинский язык»

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 272 часа. Из них на контактную работу с преподавателем – 136 часов, на самостоятельную работу студентов - 136 часов.

Дисциплина изучается в 3 и 4 семестре.

4. Содержание дисциплины «Второй иностранный язык (французский)».

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов, балльно-рейтинговую систему и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Уч. раб.	С/р	БРС	Часы	
1	Формулы приветствия Представление себя и других. Глаголы «être», глаголы 1 группы Мужской и женский род существительных, прилагательных. Интонационный вопрос.	3	1	Практическое занятие 4	4	2	8	Проигрывание ситуаций знакомство, представление. Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение.
2	Определенный, неопределенный артикль. Притяжательные прилагательные (1 часть). Числительные 0-69. Отрицание.	3	2	Практическое занятие 4	4	2	8	Письменные упражнения на спряжение глаголов. Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение.

3	Вопросительное прилагательное 4quel . Числительные 70-99. Адреса и номера телефонов. Вежливая просьба. Дни недели, месяцы года, дата.	3	3	Практическое занятие 4	4	3	8	Аудирование уровня А 1.1. Проверочные упражнения у доски на числительные. Контрольное чтение.
4	Глаголы «avoir», 1 группы. Выразить желание, поговорить о вкусах, досуге. Предлоги перед названиями стран и городов.	3	4	Практическое занятие 4	4	3	8	Письменные упражнения на спряжение глаголов, Устные речевые упражнения. Контрольное чтение. Устный рассказ о вкусах. Аудирование уровня А 1.1.
5	Вопросительные конструкции. Слитный артикль. Предлоги места. Мой город. Настоящее время глаголов 3-й группы.	3	5	Практическое занятие	4	8	8	Аудирование уровня А 1.1. Игра «Экскурсия по городу» Контрольное чтение. Составление вопросов анкеты. Тест
6	Глаголы движения и направления. Город Формулы вежливости.	3	6	Практическое занятие 4	4	6	8	Рассказ о своем городе. Диктант на пройденный лексический материал. Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение.
7	Указательные прилагательные. Погодные феномены. Неформальная переписка, формулы приветствия, прощания.	3	7	Практическое занятие 4	4	2	8	Аудирование уровня А 1.1. Составление почтовой открытки о каникулах. Контрольное чтение.
8	Настоящее время глаголов 3-й группы, 1-й группы. Профессии. Спорт. Животные. Мужской, женский род прилагательных. Личные ударные местоимения.	3	8	Практическое занятие 4	4	7	8	Контрольное чтение. Декламация стихотворения. Аудирование уровня А 1.1. Диктант на пройденную лексику.

9	Повелительное наклонение. Дать указания, предложить, пригласить, ответить на приглашение.	3	9	Практическое занятие 4	4	14	8	Диалог-обсуждение свободного времени. Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение. Грамматический, лексический контроль пройденного материала по 1–9 неделям
10	Настоящее время возвратных глаголов. Время суток, часы. Распорядок дня.	3	10	Практическое занятие 4	4	3	8	Письменные упражнения на изученный грамматический и лексический материал. Аудирование уровня А 1.1. Диалог «A quelle heure tu...?». Контрольное чтение.
11	Le passé composé: вспомогательный глагол avoir	3	11	Практическое занятие 4	4	2	8	Аудирование уровня А 1.1. Закрепляющие упражнения на изученный грамматический материал. Контрольное чтение.
12	Le passé composé: вспомогательный глагол être	3	12	Практическое занятие 4	4	2	8	Закрепляющие упражнения на изученный грамматический материал. Контрольное чтение. Аудирование уровня А 1.1.
13	Глаголы 3-й группы. Le future proche. Семья. Праздники во Франции.	3	13	Практическое занятие 4	4	5	8	Тест Аудирование уровня А 1.1. Составление поздравления. Контрольное чтение.

14	Притяжательные прилагательные (1). Здоровье и болезни.	3	14	Практическое занятие 4	4	7	8	Устные и письменные упражнения на изученный грамматический и лексический материал. Диалог "Chez le médecin" Аудирование уровня А 1.1. Диктант Контрольное чтение.
15	Притяжательные прилагательные (2)	3	15	Практическое занятие 4	4	6	8	Закрепляющие упражнения на изученный грамматический материал. Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение. Тест
16	Le passé récent. Телефонный разговор. Le passé composé des verbes pronominaux (1).	3	16	Практическое занятие 4	4	2	8	Контрольное чтение. Аудирование уровня А 1.1. Диалог "Звонок другу"
17	Le passé composé des verbes pronominaux (2). Повседневная деятельность.	3	17	Практическое занятие 4	4	3	8	Письменные упражнения на изученный грамматический материал. Монолог "Мой рабочий день" Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение.
18	Физическое, психологическое описание человека.	3	18	Практическое занятие 4	4	3	8	Игра "Отгадай персонаж" Аудирование уровня А 1.1. Контрольное чтение.
19	Всего за 3 семестр			72	72	80	144	
20	Дифференцированный зачет см. п. 6							
21	Безличные конструкции il y a, il fait. Времена года, климат, прогноз погоды.	4	1	Практическое занятие 4	4	2	8	Описание пейзажа. Аудирование уровня А 1.

22	Род прилагательных, место прилагательного. Местоимение У. Структуры месторасположения. География.	4	2	Практическое занятие 4	4	3	8	Тренировочные грамматические упражнения. Диалог "Путешествие" Аудирование уровня А1. Работа с текстом по дом. чтению
23	Le future simple, le présent continu. Культурная программа.	4	3	Практическое занятие 4	4	3	8	Закрепляющие упражнения на пройденный материал. Проигрывание устной ситуации "Предсказания астролога" Написать письмо о впечатлениях о путешествии. Аудирование уровня А1.
24	Партитивный артикль, выражения количества. Опущение артикля. Выражения частотности. Еда, вкусовые привычки русских и французов.	4	4	Практическое занятие 4	4	3	8	Закрепляющие упражнения на пройденный материал Составление меню для различных случаев. Аудирование уровня А1. Работа с текстом по дом. чтению
25	Место прилагательного. В ресторане: выбрать, заказать, оценить.	4	5	Практическое занятие 4	4	5	8	Диалог "В ресторане" Аудирование уровня А1. Работа с текстом по дом. чтению Диктант на пройденный лексический материал.
26	Местоимения – косвенные дополнения (1). Одежда, мода. Цвет.	4	6	Практическое занятие 4	4	2	8	Тренировочные грамматические упражнения. Аудирование уровня А1. Работа с текстом по дом. чтению

27	Местоимения – косвенные дополнения (2). Дать совет, оценить.	4	7	Практическое занятие 4	4	2	8	Закрепляющие упражнения на пройденный материал Аудирование уровня А1.
28	Местоимения – прямые дополнения (1). Прилагательные на -able Подарки.	4	8	Практическое занятие 4	4	2	8	Тренировочные грамматические упражнения. Аудирование уровня А1. Работа с текстом по домашнему. чтению
29	Местоимения – прямые дополнения (2). Наречия.	4	9	Практическое занятие 4	4	9	8	Закрепляющие упражнения на пройденный материал. Аудирование уровня А1+. Грамматический, лексический контроль пройденного материала по 1–9 неделям.
30	Относительные местоимения qui/que. Характеристика предмета, его функций.	4	10	Практическое занятие 4	4	3	8	Грамматические упражнения на пройденный материал. Диалог « Choisir un cadeau pour quelqu'un » Аудирование уровня А1+. Работа с текстом по дом. чтению
31	Местоимение EN (1). Покупки и потребление.	4	11	Практическое занятие 4	4	3	8	Грамматические упражнения на пройденный материал. Диалог « Acheter de la provision pour une fête » Аудирование уровня А1+.

32	Местоимение EN (2). Конструкции ne...que, ne...plus . Театр, кино, покупка билетов. Впечатления.	4	12	Практическое занятие 4	4	5	8	Закрепляющие упражнения на пройденный материал. Аудирование уровня А 1. Работа с текстом по дом. чтению Тест
33	Imparfait (1). Воспоминания детства.	4	13	Практическое занятие 4	4	3	8	Тренировочные упражнения на пройденный материал. Аудирование уровня А 1.
34	Imparfait (2). Сравнение прошлого и настоящего.	4	14	Практическое занятие 4	4	3	8	Закрепляющие упражнения на пройденный грамматический материал. Аудирование уровня А 1. Работа с текстом по дом. чтению
35	Imparfait / passé composé. Описание жилья. Глаголы <i>devoir, pouvoir + infinitif</i> , <i>il faut + infinitif</i> .	4	15	Практическое занятие 4	4	7	8	Закрепляющие упражнения на пройденный грамматический материал. Составить объявление о продаже, аренде, покупке жилья. Аудирование уровня А2.1. Работа с текстом по дом. чтению Тест
36	Повторение пройденного грамматического и лексического материала	4	16	Практическое занятие 4	4	5	8	Закрепляющие упражнения на пройденный грамматический и лексический материал. Аудирование уровня А 1. Работа с текстом по дом. чтению
39	Всего за 4 семестр			64	64	60	128	

ИТОГО за год			136	136	120	272	
Содержание экзамена см. п. 6							

Балльно-рейтинговая система подразумевает соотношение 60 (80) баллов за работу в семестре к 40 (20) за ответ на экзамене (зачете), который выносится за пределы семестра.

Соотношение баллов сводится в данной дисциплине к следующим оценкам:

Характеристика работы студента	Баллы	Оценки по БРС	Традиционные оценки	Зачет / Незачет
«Отлично»	90-100	A+, A, A-	5, 5, 5	Зачет
«Очень хорошо»	80-89	B+, B, B-	5, 4, 4	Зачет
«Хорошо»	70-79	C+, C, C-	4, 4, 3	Зачет
«Удовлетворительно»	60-69	D+, D, D-	3, 3, 3	Зачет
«Посредственно»	50-59	E	3	Зачет
«Неудовлетворительно» (с возможностью пересдачи)	25-49	Fx	2	Незачет
«Неудовлетворительно» (без возможности пересдачи)	0-24	F	2	Незачет

5. Образовательные технологии

Образовательный процесс по дисциплине строится на основе комбинации образовательных технологий, использовании межпредметных связей.

- практические (индивидуальная работа, работа в группах);
- диктанты;
- тесты;
- промежуточный контроль;
- активизации творческой деятельности (приемы технологии развития критического мышления через чтение и письмо – верные и неверные утверждения, ключевые слова, «тонкие» и «толстые» вопросы, дискуссия, кластер, ролевая игра, викторина, дебаты и др.);
- самоуправления (самостоятельная работа студентов);
- метод проектов;
- создание проблемных ситуаций, предполагающих решение конкретных коммуникативных задач;
- ролевые игры.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

2 курс 3 семестр:

Содержание дифференцированного зачета:

1. Лексико-грамматическая контрольная работа.
2. Чтение текста (проверка правил чтения), ответы на вопросы по тексту (проверка понимания).
3. Самопрезентация (подготовленная монологическая речь).

4. Беседа с преподавателем в рамках изученных тем (неподготовленная диалогическая речь).

2 курс 4 семестр:

Содержание экзамена:

1. лексико-грамматический тест
2. прослушивание устного текста (уровень А1+), двукратное предъявление, Контроль понимания: вставить пропущенные слова в печатный текст, ответить «верно»/ «неверно», ответы на вопросы), обоснование отдельных ответов.
3. написание дружеского письма, объем 80 слов
4. чтение текста и ответы на вопросы (проверка понимания текста)
5. подготовленное монологическое высказывание на изученную тему (время подготовки 10 минут).
6. неподготовленное диалогическое высказывание на изученные темы.

Самостоятельная работа студентов-бакалавров:

1. Подготовка домашнего задания: работа над лексической, грамматической и фонетической сторонами речи в аутентичных текстах и выполнение упражнений в учебниках (см. основную литературу по курсу).
2. Работа над подготовленной монологической и диалогической речью по пройденным темам.
3. Самостоятельная работа над аудированием по урокам учебников .
4. Подготовка к проведению ролевых игр.
5. Чтение литературы по домашнему и индивидуальному чтению

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Catherine Dollez, Sylvie Pons ALTER EGO 1+, A1. Methode de français. Hachette 2006. Paris
2. Catherine Dollez, Sylvie Pons ALTER EGO 1+ A1. Cahier d'activité. Hachette 2006. Paris

а) дополнительная литература:

1. Claire Miquel Communication progressive du français. Niveau débutant. CLE International 2004.
2. Claire Miquel Vocabulaire progressif du français. Niveau débutant. CLE International 2002.
3. Maïa Grégoire Grammaire progressive du français. Niveau débutant. CLE International 2001.

8. Фонд оценочных и контрольных материалов

1. Тексты к дифференцированному зачету 3 семестр.

I. Les Russes ne mangent pas comme les Français. D'abord, ils n'ont pas d'heures fixes pour les repas. En France, on mange trois fois par jour et presque toujours à la même heure. On prend le petit déjeuner vers 7 ou 8 heures, on déjeune à midi ou une heure, puis on dîne à 7 ou 8 heures. Souvent, les enfants prennent aussi un goûter vers 4 ou 5 heures. Mais en Russie, c'est différent. Les Russes

déjeunent plus tard, vers 2 ou 3 heures, ils mangent un peu toute la journée et ils boivent toujours du thé. En France on mange de la soupe plutôt le soir, mais les Russes en mangent à midi.

II. Aujourd'hui il fait beau. C'est le début d'octobre. Le soleil brille, mais il ne fait pas très chaud. Le Bois de Boulogne est tout doré. Monsieur Larose regarde les oiseaux sur le lac. Il admire le beau paysage. Tout à coup il voit quelque chose qui bouge sous les feuilles mortes, tout près de ses pieds. Ah ! C'est Mistigri, le petit chat de Madame Latour, sa voisine ! Il faut le ramener chez elle ! Monsieur Larose veut attraper le chat, il court après lui, mais le chat court très vite.

III. C'est l'automne. Aujourd'hui il fait beau. Il ne pleut pas, il ne fait pas froid. Madame Latour va au Bois de Boulogne. Elle admire le beau paysage. Le chat Mistigri saute et court autour d'elle. Il joue avec les feuilles mortes. Madame Latour regarde le lac et jette des miettes aux oiseaux. Tout à coup elle voit quelque chose qui flotte sur l'eau. Mme Latour voit mal. Elle est myope. Mais, c'est le chapeau de M. Larose !

IV. Le matin, quand les enfants partent, Lucie reste seule. Elle va au magasin. D'habitude, elle achète un kilo de viande, un demi-kilo de beurre et trois bouteilles de lait. Ensuite elle rentre chez elle et prépare le déjeuner. A midi les enfants rentrent pour manger. Ils sonnent à la porte. Lucie ouvre et les enfants entrent. Lucie demande aux enfants : « Ça va ? » Les enfants répondent : « Oui, ça va. Nous avons faim. » Ils passent dans la cuisine. Le déjeuner est déjà prêt : un peu de salade, une omelette, de la viande, beaucoup de pain et trois tasses de lait.

V. Permettez-moi de vous présenter mon ami Bernard Dupret. Il habite à Paris. Il est chercheur en biologie. Il travaille dans un laboratoire de l'Institut de recherches biologiques. Mais hélas ! Il n'a pas le temps de faire sa thèse de doctorat. Il aime beaucoup le sport. Il est beau et très sportif. Il sait nager, il fait du ski, il joue au basket. Et puis, Bernard est très sociable, très gai. Il a beaucoup d'amis. Il aime aller au cinéma, au théâtre, il aime chanter, danser. Ses amis l'aiment beaucoup. Tout le monde dit de lui : « C'est un très bon ami ! »

VI. Voilà mon ami. Il s'appelle Bill Jones. Je le connais très bien. Bill est jeune et sympathique, mais il n'est pas sociable, il n'a pas d'amis. Il n'aime pas le sport, il n'est pas du tout sportif. Il parle plusieurs langues : français, allemand, italien, espagnol, polonais. Il aime étudier les langues étrangères et travailler à la bibliothèque.

Maintenant Bill est à Moscou. Il fait un stage à la faculté des lettres de l'Université. Il étudie le russe. Il ne connaît pas encore très bien ce pays. Il voudrait bien voyager, mais il travaille beaucoup. Hélas ! Il n'a pas le temps de voyager.

VII. Le petit chat Noiret est sur le canapé. Lili et Nadine jouent à la balle. Tout à coup la balle tombe sur la tête de Noiret. Le chat fait « miaou » et saute sur la chaise, puis sur la table, le vase tombe. Nadine court après le chat, une chaise tombe. Lili court aussi après le chat. Deux chaises tombent encore. Maman entre dans la chambre. « Oh ! Que faites-vous ? » « Nous jouons » - répondent les enfants confus.

VIII. C'est l'hiver. Il fait froid. Il neige. Maman prépare les habits d'hiver de ses enfants. Voici un manteau pour moi. Voici un béret pour mon frère et voici un costume de sport et des souliers pour ma soeur. Nous allons à la montagne. Léon fait de la luge avec Lili. Nicolas patine. Il est grand, il patine bien. Il porte un costume bleu et un chapeau bleu. Voici Rex. C'est le petit chien de Nicolas. Il est noir.

IX. Les grands-parents de Marie habitent à la campagne. Ils ont une maison et un joli jardin près de la maison. Dans le jardin il y a beaucoup d'arbres et de fleurs. Le jardin n'est pas grand. Les grands-parents de Marie ont un fils. Il s'appelle Jean. C'est l'oncle de Marie. Ils ont aussi une fille. C'est la tante de Marie. Elle s'appelle Sophie.

L'oncle Jean a un garçon, son prénom est Paul, c'est le cousin de Marie. La tante Sophie a une fille. C'est la cousine de Marie, elle s'appelle Nadine.

X. Deux amis, deux Américains, Max et Dick, vont en France. Ils ont beaucoup de bagages : trois grosses valises et deux sacs. Ils arrivent à l'aéroport Charles de Gaulle. Les amis prennent un taxi. Ils ne connaissent pas la capitale française et ils disent au chauffeur :

- Nous voulons descendre dans un hôtel du centre de la ville. Qu'est-ce que vous pouvez nous proposer ?

Ils parlent français avec un accent américain. Le chauffeur explique :

- Si vous voulez un hôtel assez confortable je vous propose de descendre à l'hôtel Colbert dans le Quartier Latin. En face de l'hôtel il y a un arrêt de bus et une station de métro.

2. задания для проверки правил чтения 3 семестр:

1. Florentin, chansonnier, la retraite, trois fenêtres, actuellement, les hôtels, le rythme, suivre, rayon, amalgame, la Grèce, la Belgique, scène, escrime, point, inacceptable, papillon, tunisien, témoin, américaine, aphorisme, magnifique, superbe, cadeaux, saucisson, hérisson, bataille, industrie, enthousiasme, démocratie, physicien, remercier.

2. Auteur, pyrénéen, roseau, baccalauréat, brouillard, vouvoyer, médaillon, juillet, géhenne, la Havane, record, religion, échantillon, enfantin, éloquence, digérer, triomphe, chaussures, autoritaire, succès, intelligent, le cahier, quatre mille billets, Courchevel, Champagne, industriel, aviation, La Rochelle, vigne, vin, Angoulême, Moulins, Nantes.

3. Le Limousin, la Normandie, le Languedoc, hémicycle, relever, conjugaison, immobile, tremplin, baguette, culotte, canadienne, embonpoint, voyageur, exclamation, réplique, vacciner, désespoir, rouiller, guêpe, vernissage, maquisard, armagnac, vétérinaire, initial, cinémathèque, absolument nécessaire, coquette, théorème, Rocamadour, Cahors, parfum.

4. Bourges, Le Havre, Bordeaux, Grenoble, admirateur, prochain, théorème, absolution, déléguer, coquette, médaillon, entreprise, algérien, analyser, teint, balançoire, paysage, mathématicienne, mystère, ensuite, reportage, tremplin, guerre, emprunter, fauteuil, congrès, saleté, Françoise, sirop, escargot, billet, hyppopotame, anniversaire, brochure.

5. Tunisien, espagnol, reconnaître, signature, triangulaire, hectare, aphorisme, chevreuil, jaquette, bivouac, respiration, revendication, héros, gouvernail, négliger, entrain, Crimée, la Mécque, Nice, encadrement, quinzaine, cathédrale, remarque, record, menthe, vestige, muguet, Prague, hautaine, représentant, Bordeaux, échafaud, incendie, province.

6. Laurent, Clémantine, le camembert, l'hallucination, le prince, ukrainienne, le mathématicien, la photographie, l'écologiste, la démocratie, Lisbonne, le bourgeois, la Suisse, Germaine, centraliser, la diligence, égyptien, le jabot, le pot-pourri, le cyclope, heureuse, le tabouret, il est dix-huit heures vingt, quinze tulipes rouges, Henri, un parachutiste, les fraises.

3. Контрольные работы по грамматике 3 семестр:

Travail de contrôle sur les verbes (50 points)

I. Ouvrez les parenthèses.

René Cantal (être) mécanicien. Il (travailler) dans un atelier. Dans trois semaines il (avoir) ses vacances. Il (vouloir) aller à la mer. Mais il

(ne pas être) riche. Que faire ? René (téléphoner) à son ami Oscar et dit :

- Oscar, je (avoir) un problème. Je (vouloir) aller à la mer, mais je (ne pas avoir) assez d'argent pour l'hôtel. Je (savoir) que tu (avoir) des idées. Je (penser) que tu (pouvoir) trouver quelque chose.
- Un instant, voilà, écoute. Je (avoir) une tante qui (habiter) dans un village près de Marseille. Tu (pouvoir) passer tes vacances chez elle.
- Mais je (ne pas connaître) ta tante.
- Elle (être) sympathique, elle (être) toujours contente quand je (passer) mes vacances chez elle. Elle (venir) parfois à Paris pour aller à l'Opéra.
- Tu (aller) au théâtre avec elle ?
- Oui, bien sûr.
- Et qui (faire) les courses (*покупки*) quand elle (être) malade ?
- Ce sont ses voisins.

II. Traduisez.

Nous apprenons	Вы приходите
Vous entrez	Мы можем
Tu pars	Вы хотите
Elle commence	Ты понимаешь
Ils arrivent	Ты живешь

III. Mettez « savoir » ou « connaître ».

- Vous _____ un bon médecin? - Oui, et je _____ où il habite.
- Vous _____ aussi où il travaille? - Non, je _____, mais je _____ un ami du médecin, docteur B. Vous _____ le docteur B? C'est un médecin célèbre.

IV. Remplissez le tableau.

IL	ILS
Il finit	
	Ils vont
	Ils savent
Il comprend	
Il part	
	Ils viennent
Il dit	

V. Traduisez.

Читай! Не входите! Давайте споем!

Travail de contrôle 3 semestre Partie 2

I. Complétez la réponse.

1. Charles aime le tennis ? - Non,
2. Il aime lire ? - Non,

3. Il a des bandes dessinées ? - Non, ...
4. Est-ce qu'il fait de la natation ? - Non, ...
5. Peut-être, il a une voiture ? - Non,

II. Complétez.

1. Emilie habite Etats-Unis, San-Francisco.
2. Ce dimanche je suis allé plage et ensuite café.
3. Claude aime voyager. Il est allé Espagne, Mexique, Chine et Canada.
4. Viens chez moi Bourgogne !
5. Je voudrais aller ma grand-mère Italie.

III. Dites au passé composé.

Marie raconte :

« J'arrive au bureau à 10 heures. Je travaille jusqu'à midi. Je fais des photos pour le magazine *Elle*. Puis, je mange dans un petit restaurant très sympathique. A 17 heures, je téléphone à Jacques. Nous allons danser ensemble. Je viens chez moi à 21 heures et demie. J'écoute de la musique, je regarde un film. Je joue avec mon chien. »

Hier, je

4. Контрольные работы по грамматике 4 семестр

1. Conjuguez les verbes suivants :

Passé composé : arriver, mettre, s'habiller, se laver (forme négative)

Imparfait : finir, devoir, se reposer

Futur simple : savoir, être, avoir, se préparer, voir, venir

Impératif : se lever, manger, lire, se coucher (forme négative).

2. Complétez avec les verbes entre parenthèses. Choisissez entre le passé composé et l'imparfait.

Ce (être) il y a un an. Nous (passer) l'été à la campagne. Nous (faire) souvent des sorties en voiture. Nous (visiter) des châteaux et de vieux villages. Il (faire) beau. Tout (aller) bien. Un jour, cependant, notre voiture (tomber) en panne en pleine campagne. Il n'y (avoir) personne et le premier village (se trouver) à plusieurs kilomètres ! Nous ne (avoir) pas de téléphone portable. Nous (discuter) et c'est moi qui (devoir) aller chercher un garagiste, sous le soleil. Je m'en souviendrai longtemps de cette balade à la campagne !

3. Complétez le dialogue avec des articles.

La serveuse : Tenez, voilà carte. Qu'est-ce que vous prenez aujourd'hui ?

Patricia : Hier, j'ai pris viande. Je vais prendre poisson aujourd'hui. Quel est poisson jour ?

La serveuse : C'est saumon grillé avec pommes de terre vapeur.

Patricia : Ça me va. Donnez-moi aussi salade de tomates pour commencer.

La serveuse : Et vous, Monsieur ?

Laurent : Pour moi, oeufs mayonnaise et steak.

La serveuse : Avec frites.

Laurent : Non, avec haricots verts.

La serveuse : Bon, alors, salade de tomates, et oeufs mayonnaise, saumon avec pommes vapeur et steak-haricots verts. Qu'est-ce que vous voulez comme boisson ?

Laurent : Vous avez eau gazeuse ?

Patricia : Non, pour moi, pas d'eau gazeuse. Je préfère eau plate.

Laurent : Alors, bouteille eau minérale plate.

La serveuse : D'accord. Je vous apporte ça tout de suite.

Employez un pronom complément dans votre réponse.

1. Tu peux rappeler Nicolas ?
2. Tu ne veux pas dire la vérité ?
3. Tu vas parler à tes parents ?
4. Vous ne pouvez pas aider vos amis ?
5. Elle peut faxer vos lettres ?
6. Vous avez vu ces sculptures ?
7. Vous avez rencontré ces urbanistes ?
8. Vous avez répondu au directeur ?

I. M. Legendre va faire les courses au marché. Il demande à sa femme ce qu'il doit acheter. Complétez le dialogue.

1. Qu'est-ce que je prends ? boeuf ?
Non, ne prends pas boeuf, prends veau pour faire une blanquette.
3. Et comme fromage, qu'est-ce que j'achète ? camembert ?
4. Non, n'achète pas camembert. On en a encore. Achète gruyère.
5. Je prends huile aussi ?
6. Non, pas huile, beurre.
7. D'accord.
8. Ah bon, achète encore croissants.
9. Je n'aime pas croissants. Je vais prendre brioches.
10. Et un demi-kilo farine. On n'a presque pas farine.
11. Zut, je n'ai plus argent.
12. Prends mon porte-monnaie, là sur le buffet. J'ai assez argent.

II. Anabelle Février raconte :

Je (naître) à la Martinique en 1973 et je (passer) mon enfance dans cette île mais je (vouloir) être pédiatre, alors je (venir) à Paris à l'âge de 18 ans. Quel changement !

A la Martinique la température moyenne (être) de 24°, il(faire) toujours du soleil. Alors au début je(avoir) du mal à m'habituer au climat parisien et je(devoir) m'acheter des vêtements chauds pour l'été.

La première fois que je (voir) la neige, je (avoir) 20 ans, ce (être) dans les Alpes. C'est beau la montagne mais je (préférer) la mer et la plage.
A Paris, d'abord je (avoir) une chambre dans une résidence universitaire et puis je (rencontrer) Thibaut, mon mari., chez des amis, le jour de la fête de la musique. On (commencer) à sortir et puis on (décider) de vivre ensemble.

III. Mettez les verbes au futur simple.

1. On (se lever)..... à 7 heures et on (faire) tous les devoirs.
2. Vous (venir) demain et je vous (rendre) votre livre.
3. Je (ne pas être) là après 16 heures.
4. Nous (devoir) y faire attention.
5. Ils (aller) à la chasse et (tuer) un sanglier.
6. Je (partir) ce soir.
7. Les filles (ne pas pouvoir) le faire.
8. Tu (avoir) le temps de tout faire.
9. Après le déjeuner, mon ami (venir) nous voir.
10. Nous le (voir) ce soir et nous (savoir) la vérité.
11. Elles (se promener) dans la forêt.

IV. Répondez :

1. Vous avez écouté ces chansons ? - Oui,
2. Tu as visité cette cathédrale ? - Non
3. Est-ce que Michel a parlé à Jean ? - Non
4. Christian a offert ces disques à Pierre ? - Oui
5. Tu connais bien cette fille ? - Non
6. La secrétaire peut écrire la lettre ? - Oui
7. Vous allez parler au directeur ? - Oui
8. Tu veux inviter Marie ? - Non

5. Тексты к экзамену 4 семестр

Текст 1.

Il est encore arrivé une histoire à ma mère. Ce matin, elle est allée à la pâtisserie pour acheter une tarte aux fraises. Finalement, elle n'a pas pris de tarte aux fraises, elle a choisi un gâteau au chocolat. Le vendeur a mis le gâteau dans une jolie boîte. Puis maman a payé.

A ce moment-là, Madame Bertain, notre voisine, est entrée dans la pâtisserie. Ma mère l'a saluée et elle a ouvert la boîte pour lui montrer le gâteau. Mais le chien de Madame Bertain a voulu aussi voir le gâteau : il a sauté sur la boîte et la boîte est tombée par terre. Heureusement, le gâteau est resté dans la boîte. Ma mère a vite fermé la boîte et elle est allée au supermarché.

Là, elle a pris un litre de lait, une bouteille d'eau minérale, un kilo de viande et un peu de beurre. Puis, elle est allée à la caisse. Quand elle a voulu payer, elle n'a pas trouvé son porte-monnaie. Elle a cherché partout mais ... pas de porte-monnaie. Alors elle a laissé le lait, l'eau minérale, la viande et le beurre au supermarché, et elle est rentrée à la maison.

Quand elle est arrivée, elle m'a raconté son histoire. Elle m'a dit : « J'ai perdu mon porte-monnaie ! Et le gâteau est tombé ! » Mais moi, je n'ai pas écouté et j'ai regardé dans la boîte pour voir le gâteau. Et devinez ce que j'ai vu ? Un gâteau au chocolat en très mauvais état avec un porte-monnaie dessus !

Questions sur le texte :

1. Quelle tarte maman a achetée ?
2. Pourquoi la boîte avec la tarte est tombée par terre ?
3. Pourquoi maman n'a rien acheté au supermarché ?
4. Où on a trouvé le porte-monnaie ?

TEXTE 2 *La matinée de Monsieur Martin.*

Le réveil sonne. Monsieur Martin se réveille et regarde l'heure. Il est sept heures moins le quart. « Encore deux minutes » - pense Monsieur Martin et il tourne le dos au réveil. Il a sommeil parce que d'habitude il se couche très tard. Il ne veut pas se lever. Il ne veut pas aller à son bureau.

- Alain, tu peux être en retard pour ton bureau ! Il est déjà sept heures cinq ! – crie sa femme qui est dans la cuisine.

Monsieur Martin se lève. Il va dans la salle de bains et commence à faire sa toilette. Il se lave, il se rase. Ensuite il s'habille et se peigne. Il met son plus beau costume et dit à sa femme :

- Aujourd'hui je peux rentrer à la maison vers deux heures et quart.

Sa femme lui répond :

- C'est très bien, nous pouvons nous promener dans le parc qui se trouve derrière notre maison. J'aime beaucoup cette promenade. Malheureusement maintenant nous nous promenons très peu.

- Pardon, Louise. Je suis très pressé, je dois sortir. Il est déjà huit heures moins vingt-cinq. – dit Monsieur Martin. – Au revoir, ma chérie.

- Au revoir, Alain. Et après la promenade nous pouvons aller dîner au restaurant.

Questions sur le texte :

1. A quelle heure Monsieur Martin se lève ?
2. Qu'est-ce qu'il fait dans la salle de bains ?
3. A quelle heure il peut revenir à la maison ?
4. Où ils vont se promener ?

Texte 3 *Les courses*

Pour faire leurs courses, les Français ont beaucoup de choix. A la périphérie des grandes villes il y a des hypermarchés. Ils sont situés dans des centres commerciaux ou dans les galeries marchandes où on peut trouver d'autres boutiques et services. On vient là en voiture pour faire les achats pour la semaine ou le mois.

Les grands magasins traditionnels, par exemple, le Printemps, les Galeries Lafayette sont très fréquentés par les Français comme par les touristes qui viennent là pour chercher des produits de luxe (vêtements, parfums...).

On peut acheter des produits aux supermarchés (Monoprix, Francprix, Champion...), dans les petites boutiques (boulangerie, pâtisserie, charcuterie, boucherie, poissonnerie...) ou encore au marché où les produits sont toujours frais. Les marchés sont ouverts plusieurs fois par semaine. Pour les Français, aller au marché est un plaisir.

Certaines personnes commencent à se servir d'Internet pour faire les achats.

Questions sur le texte :

1. Pourquoi on vient aux hypermarchés en voiture ?
2. Qu'est-ce que les touristes achètent aux grands magasins ?

3. Quels produits on peut acheter aux supermarchés ?

4. Pourquoi les Français aiment les marchés ?

Faires les courses = faire les achats - делать покупки

Frais – свежий

Texte 4 *Une vie d'étudiant*

La vie d'un étudiant n'est pas simple ! Il doit passer beaucoup de temps à l'université ou à la bibliothèque. Souvent, quand un jeune fait ses études à l'université il quitte sa maison. Seulement 40% (pour cent) des étudiants vivent chez leurs parents.

Pour se loger, un étudiant peut demander une chambre dans une cité universitaire ou louer un appartement. Le loyer est assez cher et c'est pourquoi les étudiants partagent l'appartement avec d'autres étudiants. Cela s'appelle la colocation.

Pour payer ses études, un étudiant peut obtenir une bourse. Un étudiant sur cinq est boursier. Si on n'a pas de bourse, il faut chercher un travail, les étudiants disent « un petit boulot ». Ils peuvent garder des enfants, travailler comme vendeur ou vendeuse dans une boutique ou encore comme garçon ou serveuse dans un café, dans un bar ou un fast-food.

Mais il a des tarifs réduits au cinéma et aux musées.

Questions sur le texte :

1. Pourquoi la vie d'un étudiant est difficile ?

2. Pourquoi les étudiants louent un appartement ensemble ?

3. Quels petits boulots vous connaissez ?

4. Est-ce que tous les étudiants ont une bourse ?

Se loger - поселяться, снимать квартиру

Le loyer - квартплата

La bourse – стипендия

Partager – делить, разделять

Réduit - сниженный

Texte 5 *La journée d'un mannequin*

Sylvie est mannequin. Toutes les filles veulent être mannequin. Et voilà... Le réveil sonne à 6 heures 30. On se lève tôt quand on est mannequin. Vite, Sylvie met son pull, son pantalon de sport et ses baskets, elle va faire du jogging. La forme avant tout ! Après une douche, elle prend un petit café sans sucre et ... au travail !

A 9 heures, elle a son premier rendez-vous. Elle arrive à l'heure. Mais trois filles attendent déjà. Sylvie s'installe dans un fauteuil et lit un magazine. Enfin, on l'appelle. C'est pour présenter une nouvelle collection de chemisiers. Elle note la date et l'heure de la séance de photo.

A midi, Sylvie prend son déjeuner. Salade, jambon, eau de Vittel. Sylvie a encore deux rendez-vous pour l'après-midi.

A 19 heures Sylvie est enfin libre. Le soir elle sort avec des amis. Ils vont au restaurant. Le temps passe vite et il faut se coucher tôt pour avoir une bonne mine demain.

Questions sur le texte :

1. Qu'est-ce que Sylvie fait avant son petit déjeuner ?
2. Qu'est-ce qu'elle mange le matin ?
3. Combien de rendez-vous a Sylvie aujourd'hui ?
4. Comment elle passe le soir ?

Mannequin, m – манекенщица, модель

Attendre – ждать

Avoir une bonne mine – хорошо выглядеть

Texte 6 *La famille du bûcheron*

Dans une petite maisonnette dans la montagne habite un pauvre bûcheron. Il travaille dans la forêt du matin au soir, sans rentrer à la maison. Son déjeuner est très pauvre. Chaque jour il mange de la soupe de pommes de terre sans beurre et un peu de pain.

Il rentre à la maison très fatigué. Il fait sa toilette, se repose une journée, joue avec ses enfants, prend un peu de nourriture et quitte de nouveau la maison.

Le bûcheron arrive à la maison une fois par semaine seulement, le samedi soir, quand ses enfants dorment déjà. Quand ils se couchent, leur père n'est pas encore à la maison, et quand ils se réveillent, il est déjà là.

Les enfants pensent que leur père sait parler aux oiseaux, qu'il est un bon magicien. Ils aiment beaucoup leur père.

Questions sur le texte :

1. Où travaille le bûcheron ?
2. Qu'est-ce qu'il mange au déjeuner ?
3. Qu'est-ce qu'il fait à la maison ?
4. Pourquoi les enfants pensent que leur père est un magicien ?

Un bûcheron – дровосек

Pauvre – бедный

Un magicien – волшебник

La nourriture - пища

Texte 7

Quand Lise revient de l'école, sa grand-mère lui dit qu'elles vont préparer le dîner pour toute la famille. Lise est contente. Elle aime aider la grand-mère à faire la cuisine.

- Qu'est-ce que nous allons préparer ? demande la fillette.

- Une omelette, une tarte à la crème. Nous avons du fromage et de la salade verte.

- Et des oeufs à la mayonnaise ?

- Bien sûr, dit la grand-mère, mais nous n'avons pas de mayonnaise à la maison.

Lise dit qu'elle peut aller au magasin acheter de la mayonnaise.

- Non, merci, dit la grand-mère, nous allons faire de la mayonnaise nous-mêmes.

Lise aide sa grand-mère. Elle casse l'oeuf, elle met sur le jaune d'oeuf du sel, du poivre et de la moutarde. Puis, la grand-mère ajoute un peu d'huile. Elle tourne la mayonnaise avec une

cuillère. Quand la mayonnaise est faite, la grand-mère donne à Lise un morceau de pain avec un peu de mayonnaise. C'est bon !

Questions sur le texte :

1. Qui doit préparer le dîner ce soir ?
2. Qu'est-ce que Lise met sur le jaune d'oeuf ?
3. Avec quoi Lise mange la mayonnaise ?
4. Qui est Lise ?

La moutarde - горчица

Nous-mêmes – мы сами

Une cuillère – ложка

Un morceau - кусок

Texte 8 *Martine au supermarché*

Maman a donné à Martine et Jean la liste des provisions à acheter. Au supermarché il y a toujours beaucoup de monde et la musique joue.

Les enfants doivent acheter beaucoup de choses pour faire la cuisine : du café, du sel, du sucre, de la farine, des tomates, des oranges, des pommes.

- Où sont les boîtes de sardines à huile ? dit Martine. Ah, voilà les sardines, sur l'étagère. Et le lait ? Où est le lait ?

Martine prend encore du beurre, du fromage, une dizaine d'oeufs. Jean prend deux baguettes et 5 croissants. Ils mettent tout dans le chariot.

A la caisse Martine ouvre son porte-monnaie et paie. Ensuite elle range les achats dans deux sacs. Elle prend le sac qui est plus grand et plus lourd et donne l'autre à Jean.

Avant de quitter le supermarché les enfants achètent deux glaces à la fraise qu'ils mangent aussitôt.

Questions sur le texte :

1. Combien d'oeufs les enfants ont achetés ?
2. Où Martine met les achats ?
3. Quel est le dernier achat des enfants ?
4. Qui est plus grand Martine ou son frère Jean ?

Un chariot - тележка

5. темы монологического высказывания 4 семестр.

1. Ma journée de travail
2. Ma journée d'hier
3. Mon week-end dernier
4. Mes projets de vacances
5. Les fêtes en France. Ma fête préférée

6. Mon voyage
7. Ma maison et mon appartement
8. Mes goûts et intérêts
9. Le repas au restaurant / à la maison
10. Mon ami(e)
11. La recette de mon plat préféré
12. Ma famille et mes parents
13. Les vêtements et les saisons
- 14 La visite au supermarché.

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Ноутбук, медиапроектор, мультимедийные презентации